FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 54 Algoma West — S. District No. 70 — Enumeration District / District du recenseur No 60 — in / dans Grand Trunk Pacific Railway — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Notional return of living persons by / Dénombrement des vivants par John H Bannon — Enumerator. Recenseur.

Page 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family households or institutions. / Familles, ménages ou institutions.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commissioners' road, or if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou commissaire et lot ou R.L. de cadastre pour les endroits ruraux. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Married, widowed or single. / Marié, veuf ou célibataire.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si ci-devant étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi outre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	No. of weeks. / Nombre de semaines.	Employer. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "dans la manufacture," "dans la fonderie," "dans la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou le métier.	Date of marriage if married in the last year. / Date du mariage s'il s'est marié l'année courante.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or illness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak both English and French? Which language? / La personne peut-elle parler le français et l'anglais? Quelle langue?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39
1		Bezaegeau Bazyn		m		m	June	1861	50	Ont			French	Canadian	R.C.	Blacksmith		11 6 5	no	yes	no	R.R. Bridge	48		60		960						yes	yes	E+F			
2		O'Donnell John		m		S	Sept	1891	19	Ont			Irish	Canadian	R.C.	Bank clerk		11 7 5	no	yes	no	R.R. Bridge	50		60		350						yes	yes	E			
3		Duchaine Jakon		m		m	Dec	1866	45	Qc			French	Canadian	R.C.	Labourer	on Farm	11 6 5	no	yes	no	R.R. Bridge	44		60		400						yes	yes	E+F			
4		Lemieux Hattie		m		m	May	1876	36	Qc			French	Canadian	R.C.	Carp. R.R.	R.R. Bridge	11 6 5	no	yes	no	R.R. Bridge		5 2	60			840					yes	yes	E+F	E		
5		Bannon Harris		m		S	March	1889	22	Ont			Irish	Canadian	R.C.	Farmer	on Labourer	11 6 5	no	yes	no	R.R. Bridge											yes	yes	E+F			
6		Andrews David		m		m	Jan	1873	38	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Asst Engineer		11 5 6 5		yes		R.R. Bridge	48		60		1320			1500		17	yes	yes	E			
7		Bannier Jos.		m		S	Sept	1887	24	N.S.			French	Canadian	R.C.	Labourer		11 4 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	48		60		600						yes	yes	E+F			
8		Bonny Ovelia		m		m	March	1878	32	Qc			French	Canadian	R.C.	Labourer		11 4 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	52		60		720						yes	yes	F+E			
9		Gatty Wm		m		S	March	1890	21	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Labourer		11 4 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	52		60		600						yes	yes	E			
10		Bidwell Chas		m		S	Dec	1892	19	O			English	Canadian	Anglican	Labourer		11 4 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	48		60		600						no	no	E			
11		Tarnia Allen		m		S	Oct	1879	22	Qc			French	Canadian	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	16		60		240						yes	yes	F+E			
12		Fitzpatrick Wm		m		S	Aug	1871	40	O			French	Canadian	R.C.	Woodsman		11 6 5 6	no	yes	no	R.R. Bridge	52		60		600						yes	yes	E			
13		Fitzpatrick Jacob		m		S	July	1883	28	Qc			French	Canadian	R.C.	Woodsman		11 6 5 6	no	yes	no	R.R. Bridge	44		60		500						yes	yes	E			
14		Johnston Wm		m		S	Oct	1883	28	O			Scotch	Canadian	Anglican	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	52		60		840						yes	yes	E			
15	28 21	Wesseman Frederic		m		S	July	1891	20	Qc			French	Canadian	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R. Bridge	48		60		300						no	yes	E			
16	160 157	Bourgey Dina		m	head	S	Nov	1884	26	O			Scotch	Canadian	Methodist	Cook		11 6 0 7	no	yes	no	R.R.	38		80		810						yes	yes	E			
17		Kurdz Jos	3	m		S	April	1880	21	Germany	1909		German	German	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	42		60		600						yes	yes	German			
18		Lyrist Jas Wm		m		S	July	1894	17	England	1906		English	Canadian	Anglican	Farmer	Labourer	no yes	no			52		60		350						yes	yes	E			
19	180 180	Lepster Henry		m	head	S	Nov	1892	29	England	1906		English	Canadian	Anglican	Coal Engineer		11 6 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		1260						yes	yes	E			
20		Trudeau Ben		m		S	Feb	1878	33	Qc			French	Canadian	R.C.	Woodsman		11 6 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		900			1000		36	yes	yes	E	E		
21		Fitzpatrick Joseph		m		S	May	1893	18	O			Irish	Canadian	R.C.	Labourer	Cook	11 6 5 5	no	yes	no	R.R.	39	13	60	60	540	312					yes	yes	E			
22		Norris Charles S.		m		S	April	1889	42	England	1906		English	Canadian	Anglican	Clerk		11 6 0 5	no	yes	no	R.R.	52		60		650						yes	yes	E			
23		Waismann Alfons	6	m		S	July	1876	32	Qc			French	Canadian	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	44		70		900						yes	yes	F+E			
24	21 21	Norris Robert H.		m		m	May	1867	44	India	1910		Irish	Canadian	Anglican	Conc Inspector		11 5 5 6	no	yes	no	R.R.	52		60		1500			3000		100	yes	yes	E			
25	178 178	Mc Mahon Charles		m	head	S	Oct	1888	23	Qc			Irish		R.C.	Timber Cruiser	Labourer	11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	36		60		30						yes	yes	E+F			
26		Bowman Ernest		m		S	Dec	1884	27	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer		11 6 5 5	no	yes	no	R.R.	48		60		800						yes	yes	E			
27		McPhail Alex		m		m	Sept	1885	26	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		760						yes	yes	E			
28		Adolski John		m		m	Oct	1878	33	Germany	1911		German	Canadian	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.											yes	yes	German			
29		Hoffmuller Fritz	7	m		m	Sept	1880	31	Germany	1911		German	German	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.											yes	yes	German			
30		Ballard Louis		m		m	Jan	1870	41	Germany	1911		German	German	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.											no	no	German			
31	32 32	Diebold Edgar		m		m	March	1890	21	Germany	1911		German	German	R.C.	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.											yes	yes	German			
32	169 169	Lee Alfred	Mile 248	m	head	m	Feb	1874	37	O			Irish	Canadian	R.C.	C. Keeper		11 7 5 5	yes	yes	no	R.R.	52		60		1600			7000		150	yes	yes	E+F			
33		Kelbius Frank	6	m				1881	24	Germany	1910		German	German	Lutheran	Farmer		11 6 0 20	no	no	yes	Saskatchewan	52		60		600						yes	yes	German			
34		Shaw Wilbert		m		S	May	1878	33	Ireland	1910		Irish	Canadian	Anglican	Watchman		11 6 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		1800			1000		34	yes	yes	E			
35		Bridle Wm		m		S	Dec	1878	23	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Cook		11 6 0 7	no	yes	no	R.R.	48		70		780						no	yes	E			
36		Mc Donald Wm K.		m		S	Aug	1887	24	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Cook		11 6 0 7	no	yes	no	R.R.	50		70		1540			330		9	yes	yes	E			
37		Baumgartner Fred		m		S	June	1894	17	Aust.	1910		Austrian	Austrian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	yes	yes	no	R.R.	8		60		180						yes	yes	Austrian			
38		Holm Ejlif		m		S	Sept	1871	40	Norway	1902		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	17		60		600						yes	yes	Norwegian			
39		Bridle Chas		m		S	March	1887	24	England	1895		English	Canadian	Anglican	Blksmith Helper	Labourer	11 9 5 5	no	yes	no	R.R.		26	60			640					yes	yes	E			
40		Courtney Patrick		m		S	Nov	1866	44	England	1880		Irish	Canadian	R.C.	Contractor		11 6 5 5	yes	yes	no	R.R.	52		60								yes	yes	E			
41		Olson Thomas		m		m	April	1866	44	Norway	1901		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	48		60		900						yes	yes	Norwegian			
42		Anderson Chas		m		S	June	1882	29	Sweden	1903		Swedish	Swedish	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	48		60		900						yes	yes	Swedish			
43		Ericson Oscar		m		S	June	1888	24	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	24		60		420						yes	yes	Swedish			
44		Olson Hans		m		S	March	1878	19	Norway	1908		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	44		60		540						yes	yes	Norwegian			
45		Olson Ole		m		S	Jan	1885	25	Norway	1910		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	38		60		380						yes	yes	Norwegian			
46		Olson Otto		m		S	July	1871	40	Norway	1901		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	33		60		330						yes	yes	Norwegian			
47		Fredrick Olaf	19	m		S	July	1887	24	Norway	1908		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	33		60		400						yes	yes	Norwegian			
48		Johnson Otto		m		m	May	1873	38	Norway	1903		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		880						yes	yes	Norwegian			
49		Larsen Louis		m		S	Jan	1877	34	Norway	1909		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	38		60		760						yes	yes	Norwegian			
50		Knudsen Olaf		m		m		1877	34	Norway	1909		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Labourer		11 9 5 5	no	yes	no	R.R.	52		60		960						yes	yes	Norwegian			

KODAK